



شماره:

تاریخ:

جمهوری اسلامی ایران  
وزارت صنعت، معدن و تجارت  
سازمان توسعه تجارت ایران

### مجوز تأسیس و فعالیت مراکز تجاری و بازاریابی محصولات و خدمات ایرانی در خارج از کشور

دستورالعمل صدور مجوز تأسیس و فعالیت مراکز تجاری و بازاریابی محصولات و خدمات ایرانی در خارج از کشور به شماره ۲۰۰۴، بلاغیه شماره ۶۰/۱۶۳۶۶۹ مورخ ۱۴۰۱/۰۷/۰۴ و به تبع دریافت مجوز تأسیس و فعالیت مراکز تجاری و بازاریابی محصولات و خدمات خارج از کشور به شماره ۳۱۴۰۸۲۱ مورخ ۱۴۰۳/۰۴/۲۴ و با رعایت سایر قوانین و مقررات کشور و شرایط مندرج در ظهر این مجوز، له موافقت سازمان توسعه تجارت ایران با صدور مجوز تأسیس و فعالیت مراکز تجاری و بازاریابی محصولات و خدمات ایرانی در کشور شهر داکار، توسط شرکت پترو نیرو صبا اعلام می‌گردد.

ر این مجوز از تاریخ ۱۴۰۴/۰۴/۱۸ لغایت ۱۴۰۵/۰۹/۰۱ می‌باشد. آن شرکت مکلف است به فعالیت های خود در چارچوب ضوابط بلاغی به شرح پیوست که به عنوان سند لازم الاجرا و مورد توافق و پذیرش قطعی شما واقع گردید اقدام نماید. در صورت احراز عدم ایط و الزامات مربوطه، حسب تصمیم کارگروه مراکز تجاری، قابل تعلیق یا ابطال خواهد بود.

محمدعلی دهقان دهنوی

معاون وزیر و رئیس کل سازمان توسعه تجارت ایران



..... با علم و آگاهی کامل به شرایط ذکر شده در پیوست این مجوز، متعهد به فعالیت در این چارچوب می‌باشم. مهر و امضاء شرکت



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت صنعت، معدن و تجارت  
سازمان توسعه تجارت ایران

**مجوز تاسیس و فعالیت مراکز تجاری و بازاریابی محصولات و خدمات ایرانی در خارج از کشور**

دستورالعمل صدور مجوز تاسیس و فعالیت مراکز تجاری و بازاریابی محصولات و خدمات ایرانی در خارج از کشور به شماره ۲۰۰۴،  
لاغیه شماره ۶۰/۱۶۳۶۶۹ مورخ ۱۴۰۱/۰۷/۰۴ و به تبع دریافت مجوز تاسیس و فعالیت مراکز تجاری و بازاریابی محصولات و خدمات  
خارج از کشور به شماره ۳۱۴۰۸۲۱ مورخ ۱۴۰۳/۰۴/۲۴ و با رعایت سایر قوانین و مقررات کشور و شرایط مندرج در ظهر این مجوز،  
له موافقت سازمان توسعه تجارت ایران با صدور مجوز تاسیس و فعالیت مراکز تجاری و بازاریابی محصولات و خدمات ایرانی در کشور  
شهر **داکار**، توسط شرکت **پترو نیرو صبا** اعلام می گردد.

این مجوز از تاریخ **۱۴۰۴/۰۴/۱۸** لغایت **۱۴۰۵/۰۹/۰۱** می باشد. آن شرکت مکلف است به فعالیت های خود در چارچوب ضوابط  
بلاغی به شرح پیوست که به عنوان سند لازم الاجرا و مورد توافق و پذیرش قطعی شما واقع گردید اقدام نماید. در صورت احراز عدم  
ایط و الزامات مربوطه، حسب تصمیم کارگروه مراکز تجاری، قابل تعلیق یا ابطال خواهد بود.

**محمدعلی دهقان دهنوی**

**معاون وزیر و رئیس کل سازمان توسعه تجارت ایران**





### شرح وظایف، مسئولیت‌ها و انواع خدمات مراکز تجاری:

مرکز تجاری می‌بایست توانمندی لازم برای ارائه خدمات مورد نیاز توسعه صادرات به تجار و صنایع متقاضی صادرات در کشور محل استقرار خانه تجارت را دارا بوده و البته می‌تواند بابت ارائه خدمات، براساس شرایط بازار هدف و با مشورت و نظارت سازمان، از متقاضیان کارمزد دریافت نمایند.

این خدمات و شرح وظایف بر دو نوع الزامی و غیرالزامی بنا شده‌اند. موارد الف تا د الزامی و مابقی موارد غیرالزامی است و قطعاً به عنوان امتیاز مثبت برای توسعه همکاری‌ها با سازمان توسعه تجارت ایران در نظر گرفته خواهد شد.

#### الف) ارائه خدمات در حوزه رویدادهای تجاری

- ۱- برگزاری رویدادهای تجاری به منظور معرفی توانمندی‌ها و امکانات تولیدی و تجاری ایران به مخاطبان خارجی و یا معرفی ظرفیت‌های تجاری بازارهای هدف به فعالان اقتصادی ایرانی (طبق ضوابط و مجوزهای صادره از سازمان)
- ۲- برگزاری نمایشگاه‌های دائمی به منظور ارائه نمونه محصولات ایرانی دارای مزیت در بازار کشور میزبان و با هدف بازاریابی محصولات داخلی در بازارهای هدف صادراتی به صورت عمومی یا تخصصی (به صورت دوره‌ای حداقل ۶ ماه)
- ۳- برگزاری جلسات تجاری حضوری و غیر حضوری (B2B, B2G, G2G) هدفمند در حوزه‌های مختلف
- ۴- ارائه و به اشتراک گذاری اطلاعات نمایشگاه‌های معتبر ملی و بین‌المللی در کشور هدف صادراتی
- ۵- رصد و حضور در نمایشگاه‌های تخصصی و ارائه گزارش
- ۶- برگزاری تورهای آموزشی و آشنایی با کشور هدف صادراتی
- ۷- برگزاری پایون ملی محصولات دانش بنیان و پیشرفته در نمایشگاه‌های تخصصی کشور هدف صادراتی
- ۸- برگزاری تور بازدید از مراکز علم و فناوری و مراکز و شهرک‌های صنعتی
- ۹- انجام هماهنگی‌های لازم برای حضور هیئت‌های تجاری در ایران و کشور هدف صادراتی و ارائه خدمات سفر
- ۱۰- انجام هماهنگی و کمک به ارائه خدمات لازم برای حضور هیئت‌های عالی رتبه ایرانی (دولتی و حاکمیتی) در کشور هدف صادراتی (با هماهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در آن کشور)

**تیسره:** دارندگان مجوزهای موافقت اولیه و تأسیس و فعالیت مراکز تجاری در خارج از کشور، از دریافت مجوز جهت پذیرش و اعزام هیات‌های تجاری در کشور هدف (مجوزی که برای کشور صادر گردیده) معاف می‌باشند.

#### ب) ارائه خدمات مشاوره تجاری

ارائه خدمات مشاوره تجاری و اقتصادی در بخش‌های مختلف نظیر:

- ۱- ارائه مشاوره درخصوص بازاریابی و بازاریابی برای فناوری، محصولات و خدمات ساخت ایران
- ۲- امکان سنجی ورود محصول به بازار کشور هدف صادراتی
- ۳- کمک به تدوین گزارش مطالعه بازار
- ۴- کمک به شناسایی و معرفی نمایندگی فروش
- ۵- مشاوره و ارزیابی پیش نیازهای متقاضی به منظور تهیه برنامه صادراتی به کشور هدف صادراتی (Plan-Export)
- ۶- اعلام ترکیب صادراتی و وارداتی کشور هدف صادراتی و تعرفه‌های ورود کالا
- ۷- کمک به آشنایی با کشور هدف صادراتی و بازارهای هدف (اولویت‌های صنعتی شهرهای مختلف کشور هدف صادراتی)
- ۸- ارائه مشاوره مقدماتی در زمینه قوانین و مقررات مرتبط با صادرات و واردات کالا به کشور هدف صادراتی نظیر قوانین بانکی، گمرکی و مالیاتی
- ۹- ارائه خدمات مشاوره مقدماتی در زمینه استفاده از حمایت‌های دولتی کشور هدف صادراتی در زمینه همکاری‌های علمی و فناوری و همچنین سرمایه‌گذاری در این حوزه
- ۱۰- ارائه مشاور حقوقی در زمینه مشاوره عقد قراردادهای تجاری در کشور هدف صادراتی
- ۱۱- ارائه مشاوره در زمینه نقل و انتقالات مالی و حمل و نقل کالا و سایر ملاحظات لجستیکی در کشور هدف صادراتی
- ۱۲- ارائه مشاوره تحقیقات بازار در کشور هدف صادراتی شامل رقبا، قیمت‌های صادراتی و سلیق مصرف کنندگان
- ۱۳- ارائه مشاوره اخذ گواهی نامه‌ها، مجوزها و استانداردها در کشور هدف صادراتی

### ج) ارائه خدمات حقوقی، مالکیت فکری و ثبت علائم تجاری

- ۱- کمک به ثبت و تحلیل پتنت در کشور هدف صادراتی با معرفی و یا استفاده از مراکز معتبر در کشور هدف صادراتی
- ۲- کمک به ثبت شرکت در کشور هدف صادراتی
- ۳- کمک به ثبت علائم تجاری در کشور هدف صادراتی
- ۴- ارائه خدمات مالیاتی و حسابداری
- ۵- انجام امور مربوط به نشان (Brand) حلال و سایر گواهی نامه‌های مرتبط
- ۶- کمک به اخذ مجوزهای مورد نیاز جهت صادرات و واردات کالا به کشور هدف صادراتی
- ۷- ارائه خدمات حقوقی مرتبط با تنظیم و تدوین انواع قراردادهای تجاری، تفاهم نامه‌ها و اسناد تجاری
- ۸- کمک به پیگیری مطالبات حقوقی و مالی متقاضیان ایرانی (معرفی وکیل و مراکز حقوقی؛ انجام مذاکرات حقوقی و غیره)

### د) ارائه خدمات اطلاع رسانی، تبلیغاتی و آموزشی

- ۱- برگزاری دوره و کارگاه‌های آموزشی حضوری و غیرحضوری در خصوص صادرات به کشور هدف
- ۲- تهیه و ارائه اطلاعات بازار شامل بانک‌های اطلاعاتی
- ۳- رصد مناقصات و کمک به حضور شرکت‌های ایرانی در مناقصات مربوط به صادرات کالا، تجهیزات و خدمات
- ۴- ارائه خدمات مرتبط با بازاریابی و برگزاری همایش در حوزه تجاری با استفاده از ظرفیت‌ها و پلتفرم‌های موجود در زمینه Matchmaking B2B & Marketing Online
- ۵- ارائه خدمات مرتبط با درج تبلیغات در وب سایت‌های معتبر و یا سایر پلتفرم‌های تبلیغاتی و بازاریابی در کشور هدف صادراتی
- ۶- تهیه کتاب محصولات آنلاین و کاتالوگ به زبان کشور هدف با اولویت محصولات دانش بنیان
- ۷- کمک به شناسایی و معرفی و جذب سرمایه‌گذار خارجی
- ۸- کمک به شناسایی و معرفی فرصت‌های سرمایه‌گذاری در کشور مقصد
- ۹- آماده سازی فیلم تبلیغاتی از محصولات خدمات شرکت‌های ایرانی به زبان کشور هدف صادراتی
- ۱۰- راه اندازی و پشتیبانی از وبسایت به زبان کشور هدف صادراتی

### ه) ارائه خدمات پشتیبانی و لجستیک (غیر الزام آور و در صورت درخواست متقاضیان)

- ۱- شناسایی و معرفی آزمایشگاه‌ها و مراجع معتبر کیفیت سنجی کالاهای تجاری
- ۲- ارائه و یا معرفی فضای اداری و تجهیزات لازم
- ۳- ارائه خدمات مرتبط با امور مشتریان و پاسخگویی مکاتبات
- ۴- استخدام کارمند محلی و نظارت بر عملکرد کارمندان محلی شرکت ایرانی متقاضی
- ۵- ارائه آدرس و شماره تماس و ایمیل به عنوان دفتر نمایندگی شرکت‌ها در کشور هدف صادراتی
- ۶- ارائه خدمات مرتبط با ترجمه همزمان
- ۷- ارائه خدمات لجستیک (حمل و نقل، بیمه، انبار، اقامت)
- ۸- کمک به انجام تهاتر و انتقال پول بین ایران و کشور هدف صادراتی
- ۹- فراهم نمودن انبارهای مورد نیاز شرکت‌های ایرانی جهت انبارش و فروش محصولات در بازار هدف
- ۱۰- توسعه تعاملات با نهادهای مرتبط در بازار هدف
- ۱۱- ارائه و یا کمک به ایجاد فضای کار اشتراکی و اختصاصی به متقاضیان ایرانی (خرید، اجاره، رهن، تجهیز)
- ۱۲- ارائه و یا کمک به اختصاص و ایجاد فضای فروشگاه و عرصه مستقیم کالا و خدمات به متقاضیان ایرانی (خرید، اجاره، رهن، تجهیز)

### و) ارائه خدمات در حوزه انتقال فناوری و تامین مواد و قطعات و تجهیزات از کشور هدف (غیر الزام آور و در صورت درخواست متقاضیان)

- ۱- خرید اقلام و انجام امور پرداخت وجه و انتقال پول
- ۲- بررسی اصالت تامین‌کنندگان کالا و سفارش خرید و تنظیم قرارداد خرید و بازرسی کالا
- ۳- ارسال کالا به ایران و تنظیم اسناد مورد نیاز

